# KARTA INFORMACYJNA

# Zanim wypełnisz wniosek przeczytaj

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| herb Gminy Sulejów przedstawiający mur z czerwonych cegieł z trzema wieżami i bramą, w ktorej stoi średniowieczny rycerz z halabardą | Urząd Miejski w Sulejowie Urząd Stanu Cywilnego  ul. Konecka 42, 97-330 Sulejów tel. 44 61 02 507, usc@sulejow.pl | Symbol procedury USC.X.25 |

# WYDANIE ZAŚWIADCZENIA DO ZAWARCIA MAŁŻEŃSTWA ZA GRANICĄ

PODSTAWA PRAWNA :

1. Art. 22, 31-32, 83, 89 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz. U. z 2025 r., poz. 594 t.j.)
2. Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2023 r., poz. 2111).
3. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 28 września 2007 r. w sprawie zapłaty opłaty skarbowej (Dz. U. z 2007 Nr 187 poz. 1330).
4. Art. 4 i art. 5 ustawy z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 1556)
5. Art. 35 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 572).
6. WYMAGANE DOKUMENTY:

Wniosek: USC.X.25

Dokument tożsamości (dowód osobisty, paszport).

Dokument potwierdzający stan cywilny przyszłego małżonka.

Wnioskodawca nie posiadający aktów stanu cywilnego sporządzonych w Rzeczypospolitej Polskiej, składa zagraniczny dokument stanu cywilnego lub inny dokument wydany w państwie, w którym nie jest prowadzona rejestracja stanu cywilnego, potwierdzający urodzenie, a gdy osoba pozostawała uprzednio w związku małżeńskim, potwierdzający małżeństwo, wraz z dokumentem lub adnotacją potwierdzającymi jego ustanie lub unieważnienie albo dokument stwierdzający nieistnienie małżeństwa.

Dokumenty wydane w języku obcym należy składać wraz z urzędowym tłumaczeniem na język polski.

1. OPŁATY:

Opłata skarbowa za wydanie zaświadczenia wynosi: 38,00 zł

Opłaty dokonuje się w kasie Urzędu Miejskiego – ul. Konecka 42, wejście D lub na rachunek bankowy dla opłaty skarbowej – aktualny nr rachunku jest dostępny na stronie <http://www.sulejow.pl>

Opłatę należy dołączyć do wniosku.

1. MIEJSCE ZŁOŻENIA WNIOSKU:

Wniosek należy złożyć w Urzędzie Stanu Cywilnego przy ulicy Koneckiej 42 w Sulejowie, pokój 2

1. TERMIN I FORMA ZAŁATWIENIA SPRAWY:

FORMA:

1. Wydanie zaświadczenia stwierdzającego, że wnioskodawca może zawrzeć małżeństwo.
2. Pismo kierownika urzędu stanu cywilnego o odmowie wydania zaświadczenia.

TERMIN:

1. Do 7 dni,
2. Do 1 miesiąca a w sprawach skomplikowanych do 2 miesięcy.
3. TRYB ODWOŁAWCZY:

Osoba zainteresowana w terminie 14 dni od dnia doręczenia jej pisma o odmowie wydania zaświadczenia może wystąpić z wnioskiem do sądu rejonowego właściwego ze względu na siedzibę Urzędu Stanu Cywilnego o rozstrzygnięcie.

1. UWAGI:

INFORMACJE DODATKOWE:

1. Obywatel polski, który zamierza zawrzeć związek małżeński za granicą może otrzymać zaświadczenie stwierdzające, że zgodnie z prawem polskim może zawrzeć małżeństwo. Zaświadczenie może otrzymać także cudzoziemiec, którego możność zawarcia małżeństwa jest oceniana na podstawie prawa polskiego (zgodnie z przepisami ustawy z dnia 4 lutego 2011 r. – Prawo prywatne międzynarodowe).
2. W procesie wydania zaświadczenia, wnioskodawca składa osobiście przed wybranym kierownikiem urzędu stanu cywilnego zapewnienie, że nie wie o istnieniu okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa.
3. Zaświadczenie jest ważne przez 6 miesięcy od daty wydania.
4. Tłumaczenie zagranicznego dokumentu stanu cywilnego powinno być dokonane przez

* tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości,
* tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG)
* konsula.

Dokumentami tłumaczonymi przez konsula są również: dokumenty w języku obcym przetłumaczone na język polski przez tłumacza obcego państwa i poświadczone przez konsula oraz dokumenty przetłumaczone z języka rzadko występującego na język znany konsulowi, a następnie przetłumaczone przez konsula na język polski.

W przypadku braku tłumacza przysięgłego języka obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dokument zagraniczny może zostać przetłumaczony przez konsula lub uprawnionego pracownika przedstawiciela przedstawicielstwa dyplomatycznego państwa obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.